



# MOTERŲ DIRVA

Lapkričio (November) 1957

No. 11

MĖNESINIS  
LAIKRAŠTIS

A.L.R.K. Moterų Sąjungos  
Organas

# MOTERŲ DIRVA

## WOMEN'S FIELD

LAPKRIČIO (NOVEMBER), 1957

VOL. 41, No. 11

### TURINYS — CONTENTS

|                                        |      |
|----------------------------------------|------|
| Pirmoji Padėkos Diena Amerikoje ....   | 3    |
| Laimingumas Neatrandamas Užkampyje ..  | 4    |
| Naujų Narių Vajus .....                | 6    |
| Nauja garbės Narė .....                | 7    |
| Centro Valdybos Posėdis .....          | 8, 9 |
| Kuopų Sveikinimai ir Aukos .....       | 11   |
| Su Sąjungietėmis .....                 | 14   |
| The First Thanksgiving in America .... | 20   |
| Plain and Fancy .....                  | 21   |

---

REDAKTORĖ: DALE MURRAY

BENDRADARBĖS (FEATURES):

Marijona Čižauskienė, Elizabeth, N.J.; Irene Kazanauskas, Chicago, Ill.; K. Keblinsienė, Brockton, Mass.; Vicky Leone, Chicago, Ill.; Antonia M. Wackell, Worcester, Mass.

---

Raštus, korespondencijas ir "Moterų Dirvos" visuose reikaluose rašykite redaktorei:

MRS. DALE MURRAY

205 Luelde St.

South Bend 14, Ind.

---

Address all correspondence as shown above.

---

Published monthly by A. L. R. C. Women's Alliance, 4545 West 63rd St., Chicago 29, Ill. Subscription yearly U. S. — \$2.00. Foreign — \$2.50. Single copy — \$.15. "Second class mail privileges authorized at Chicago, Ill."

MOTERŲ SĄJUNGOS

CENTRO VALDYBA

1956-57 M.

PIRMININKĖ

Julia Mack  
9 Dean St.  
Worcester 2, Mass.

1-VICE-PIRMININKĖ

Marijona Srupšienė  
6733 S. Campbell Ave.  
Chicago 29, Ill.

2-VICE-PIRMININKĖ

Genevieve Kaneb  
24 Westwood Drive  
Worcester 5, Mass.

RASTININKĖ

Marijona Vaičiūnienė  
1927 So. 49th Ave.  
Cicero 50, Ill.

IŽDININKĖ

Donna Kamm  
6604 So. Washtenaw Ave.  
Chicago 29, Ill.

IŽDO GLOBĖJOS

Mary Druktenis  
1609 So. 50th Ave.  
Cicero 50, Ill.  
Natalie Šatunienė  
6519 S. Washtenaw Ave.  
Chicago 29, Ill.

REDAKTORĖ

Dale Murray  
205 Luelde St.  
South Bend, Ind.

## PIRMOJI PADĖKOS DIENA AMERIKOJE

Padėkos apeigos buvo švenčiamos beveik kiekvienoje žinomoje kultūroje ir siekia toli į prieš-istorinius laikus. Bet čia JAV-bėse, kur kiekviena Padėkos Diena tik atnaušina įsitikinimą mūsų kūrėjų laikoma kaip tipišškai amerikoniškas paprotys.

Iš visų švenčių Padėkos Diena yra netik charakteringiausia, bet ir seniausia. Ji prasidėjo su Pilgrimų padėka Plymoutho kolonijoje, Massachusetts valstybėje prieš 337 metus.

Pilgrimai atvyko į Ameriką 1620, nes norėjo laisvės garbinti Dievą pagal savo sąžinę ir įsitikinimus. Jie išplaukė iš Plymouth, Anglijos, mažu laiveliu "Mayflower". Ir po trijų mėnesių, 102 keleiviai — vyrai, moterys ir vaikai — išlipo į akmenuotą Naujosios Anglijos krantą.

Čia nerado baltų žmonių, kurie būtų juos pasitikę. Jie pastatė namus savo vaikams ir žmonoms. Gyvenimas buvo labai sunkus per eilę metų. Bet jie ryžosi kentėti, kad

tik galėtų Dievą garbinti taip, kaip jie norėjo. Tas tikėjimas suteikė atsparumo išgyventi visus sunkumus, nors daugelis jų išmirė prieš sekantį pavasarį.

Vieną pavasario dieną indėnas atėjo į jų gyvenamąją vietą, kalbėdamas angliškai. Jo vardas buvo Samoset. Jis išsimokino anglų kalbą iš pirmųjų pirklių. Pilgrimai davė jam maisto ir dovanų. Samoset su kitu indėnu išmokė pilgrimus kaip auginti kukuruzus. Po to jie buvo Pilgrimų vertėjai ir kitais būdais jiems padėjo.

1621 m. pavasaris atnešė gražaus oro, ir kartu kitų švečių tarpe lankėsi Massasoit, indėnų šeimos galva. Javų derlius buvo toks pasekmingas, kad kolonijos gubernatorius paskelbė trijų dienų padėkos šventę. Iš mandagumo jie pasikvietė indėnų galvą Massasoit, kuris atvyko atsivesdamas kartu dar 90 narių savo šeimos. Bet indėnas suprato, ko šiems kolonistams trūko ir jis išsiuntė savo geriausius medžiotojus į miškus parnešti lauki-



nių paukščių, etc. Kiti kolonistai ėjo medžioti irgi ir parsinešė ančių, žasų ir kalakutų. Kiti kolonistai visokiausių žuvų. Buvo pirmas bankietas naujame krašte.

Po trijų dienų viskas užsibaigė, ir nors po to trūko maisto, bet jie buvo įsitikinę, kad Dievas jiems vadovaus. Tai kukli Amerikos Padėkos Dienos pradžia. Kas dešimtmetį amerikiečiai vis randa naujų priežasčių būti dėkingi. Šiandien

Amerika gali valgydinti išalkusius visame pasaulyje, ir jie gali būti dėkingi kad yra piliečiai milžiniškos ir garbingos tautos.

Šiais metais, 1957, mes galime rašyti savo draugams ir pažįstamiems, kodėl esame dėkingi. Taip darydami, tarsime teisybės žodį svarbiu momentu, kada jos prestižą kiti nori susilpninti. Iš kitos pusės mūsų laiškas gali atnešti vilties pavargusiems.

## LAIMINGUMAS NEATRANDAMAS UŽKAMPYJE

Amerikoje randasi gana daug moterų, kurios vilties pilnos laukia tos dienos, kada jos sulauks tikro pasitenkinimo gyvenime.

Kai kurios galvoja, kad tai įvyks kada jų vaikučiai bus mokykloje ir tuomi jom atliks kelios liuosos valandos, kurias bus galima pašvęsti vien sau, valandos be nesuskaitomų užtrukdymų.

Kitos tiki, kad apturės tikrą laimę tada, kada vyras darbovietėje įgys paaukštinimą arba geresnią algą.

Kitoms pilna laimė atsibus tik tada, kada bus galima persikelti į didesnę namą.

Tikrai nuostabu kiek išsiteisimų šios moterys atranda nepasitenkinimui ir, kaip lengvai save prigaudinėja su minčia, kad ji tikrai būtų laiminga jei tik ji turėtų tai šį — tai tą!

Bet, šių troškimų išpildymas retkarčiais tą padaro.

Kaip tik vieną dalyką apturi, ji nori kito. Tą laisvę, kurią ji ti-

kisi apturėt kada vaikučiai galės patys apie save apsirūpinti daugiau, siai nematerializuoja ir ji jaučiasi vieniša. Kada lieka perdaug liuosio laiko, tankiausiai ji pradeda nerimauti manydama, kad ji jau nebereikalinga.

Linksmiausios moterys tai tos, kurios supranta, kad reikia visiška gyventi *šiandien* ir nesirūpinti apie neprieinamus ir nereikalingus pasaulinius turtus.

Šios moterys irgi yra ambicingos, turėdamos savotiškus planus bei svajones, bet jos nesijaučia suvaldytos nei prislėgtos; jos nekonkuruoja su kaimynais.

Pasitikėdamos Dievo valiai planuoja ateičiai sistematiškai. Harmoningai sugyvena su savo draugais ir kaimynais. Pavyzdinčiai moko savo vaikučius.

Laiminga ta šeima, kurioje tėvas yra šeimos galva, o motina šeimos židiny, prie kurio visa seima buriasi ir iš kurio semia šilumą ir stiprybę.

D. M.

## MOTINŲ MOTINAI

*Šventoji Dievo Motina, Marija  
Lietuvių Moterų Šventoji mūs globėja,  
Kai gamta puošiasi žiedų žiedais,  
Apklok šventu melsvo dangaus rūbu,  
Kai einam mes skausmų takais.*

*Mūs vėlavo įbrėžtas Tavo Vardas,  
Mūs širdyse Tavo širdis.  
Mūs vėliavoj išsiūtas Tavo Veidas  
Tesaugo mus dienas, naktis.*

*Mūs vėliava paženklinta šventuoju kryžium,  
Kur susijungė Tavo ir Sūnaus kančia.  
Kai žemės motina mus vargas lydi  
Mes Kryžių jungiamės su Tavo  
Ir Tavo mylimo Sūnaus kančia.*

*Su Kristum mes žygiuojam per pasauly,  
Per Tiesą, Meilę į Mariją žengiam mes.  
Nuberk, nuberk ant mūsų malonių saują,  
Kai beriam ašaras gausias! . . .*

*Kai dieną šių gamta pavasariu alsuoja,  
Ir žemės motinoms nulenkia galvas jų vaikai,  
Po Tavo kojom mes randame paguodą,  
Po Tavo apsiaustu mes glaudžiamės šventai.*

*Švenčiausiaja ranka palaimink mūsų šeimą.  
Savo švenčiausiaja kančia mūs šeimą Tu pašvęsk.  
Marija, Dievo Motina geroji,  
Neduok, neduok mūs židiniui užgest! . . .*

*Priimk gėles, Šventoji mūs Globėja,  
Nuo Lietuvos mamųčių, dukterų,  
Parvesk, parvesk, prie Aušros Vartų vėliai  
Kur buvo tiek šviesių dienų! . . .*

*Priimk atodūsius ir meilę mūsų  
Iš vargšų Lietuvos vaikų.  
Mes nusižeminę karštai Tave pagarbint trokštam,  
Tik neapleisk, tik nepaliki mūs vienių!*

*K. Keblinskiene*

(Eilėraštis sukurtas 1957 m. gegužės 12 d. ir skaitytas per M. Sąjungos 15 kuopos Motinos dienos minėjimą.)

## LITHUANIA AR LITHUANIA SSR

Lietuvos konsulas dr. P. Daužvardis, sveikindamas LB Tarybos suvažiavimą Chicagoje, tarp kitko kalbėjo:

“Mes lyg ir neturime vieningos nuomonės dėl Lietuvos valstybės buvimo ar nebuvimo. Todėl vieni sakome, kad Lietuva yra, o kiti — kad jos nebėra. Vieni Lietuvą vadiname Lietuva, o kiti jau — Tarybų Lietuva, Sovietų Lietuva. Vieni, rašydami laiškus į Lietuvą, adresuojame juose LITHUANIA, ki-

ti — LITHUANIA SSR. Lietuva laisvės neteko, bet jos okupacijos nei Amerika, nei kiti laisvieji kraštai nebepripažįsta, kodėl Amerikos lietuvis turėtų adresuoti Lietuvon laišką LITHUANIA SSR, jei tokios valstybės Amerika nežino ir oficialiai nepripažįsta? Laisvas ir sąmoningas lietuvis neturi priimti Kremliaus primestų sąvokų. Lietuvon siunčiami laiškai turi būti adresuojami tik LITHUANIA. (D.)

## MŪSŲ ORGANIZACIJA

### NAUJŲ NARIŲ VAJUS

(Naujų narių vaju prasidėjo spalio 1 d., 1957 m. ir pasibaigs balandžio 1 d., 1958 m.)

Kadangi visos narės nedalyvavo 27-tame seime, Centro Valdyba nutarė per Moterų Dirvą pranešti, kad Seimo dalyvės nutarė pravesti naujų narių vaju ir nustatė vajuos terminą nuo spalio 1 d., 1957 m. iki balandžio 1 d., 1958 m. Šiuomi buvo manoma, kad narės tuoj po seimo bus daugiau paraginos ir stropiai šį vaju praves, ypač tada, kada grįžusios delegatės paaiškins sekmingo vajuos pravedimo svarbą. Taipgi numatoma, kad šiame laikotarpyje susirinkimai yra skaitlingesni ir randasi daugiau veiklos kuopose.

Seimo metu buvo pranešta, kad per pereitus du metu vos 39 narės įstojo į Pomirtinės arba į Pašelpos skyrius. Tai labai liūdnas dalykas,

kadangi mes BŪTINAI turėtumėm pripildyti tų narių eiles, kurios miršta arba dėl vienos arba kitos priežasties išsibraukia.

Reikia atsiminti, kad mūsų organizacija rišasi su valstybių apdraudos departamentais, už tai yra labai svarbu raginti naujas nares įstoti į vieną, kitą apdraudos skyrių. Žinoma, yra tokių moterų ir merginų, kurios negautų gydytojo paliūdymą arba, kurios jau yra perėjusios priimimo amžių. Norėdamos tapti narėmis, šios moterys mielai priimamos į Apšvietos skyrių.

Tad ir vėl kiekviena narė turi progą pasidaruoti Sąjungos gerovei ir kartu savo naudai. Įdant paskatinus nares naujų narių prirašyme, sekančios dovanos paskirtos šiam vajui.:

\$2.00 už kiekvieną narę įstojuosią į \$500.00 skyrių.

\$1.50 už kiekvieną narę įstoju-  
siai į \$300.00 skyrių.

\$1.00 už kiekvieną narę įstoju-  
siai į \$150.00 skyrių.

\$5.00 tai narei, kuri prirašys  
10 arba daugiau Apšvietos narių.

Prašome kiekvienoj kuopoj su-  
daryti komisiją šį dalyką pravesti  
ir nares bendrai veikti įdant šis  
vėjus būtų sekmingas.

*Julia Mack, Centro Pirm.*

## Nauja Garbės Narė



Sofija Bartkaitė

Už ypatingą pasidarbavimą Są-  
jungos naudai pastarame seime pa-  
nelė Sofija Bartkaitė tapo pakelta  
į Garbės Nares. Per daug metų ji  
priklauso prie Moterų Sąjungos, or-  
ganizaciją brangina ir visuomet bet  
visur kelią jos vardą.

Sofija Bartkaitė eina raštinin-  
kės pareigas 21-oj kuopoj jau 26  
metai. Nuo pat įstojimo, ji daug  
nuveikė Sąjungoje. Per 26 metus  
gražiai tvarko kuopos finansų kny-  
gas ir per kelius metus nutarimų  
knygas.

Panelė Bartkaitė gimė Čikago-  
je, baigė Šv. Kryžiaus parapijos  
pradinę mokyklą ir Šv. Kazimiero  
akademiją. Ji yra pavyzdinga lie-  
tuvaitė, mylinti lietuvių kalbą ir  
dalyvaujanti visuomeniniame vei-  
kime.

Panelė Bartkaitė dirba Burton-  
Dixie Corp., kur turi atsakingą  
sekretorės darbą.

Sveikiname mūsų naują Garbės  
Narę ir linkime jai ir toliau gražiai  
darbuotis mūsų organizacijos nau-  
dai.

## Naujos narės — new members

(Rugpjūčio — August)

| Kuopa | I                    | Pašelpos ir Pomirtinės<br>Skyrių |
|-------|----------------------|----------------------------------|
| 4     | Regina A. Vismanas   |                                  |
|       | I Pomirtinės Skyrių  |                                  |
| 48    | Anna Ramanauskas     |                                  |
|       | I Apšvietos Skyrių   |                                  |
| 4     | Marijona Bagdon      |                                  |
|       | Antanina Vasackas    |                                  |
|       | Ona Steponkus        |                                  |
| 15    | Barbora Žnotienė     |                                  |
|       | Veronika Zalatorienė |                                  |
|       | Kotrina Bakutienė    |                                  |
| 42    | Wanda Bartaška       |                                  |
| 43    | Anna Adomelis        |                                  |
| 66    | E. Kidžius           |                                  |
|       | St. Devenienė        |                                  |

## A. L. R. K. MOTERŲ SĄJUNGOS CENTRO VALDYBOS POSĖDIS

A.L.R.K. Moterų Sąjungos Centro Valdybos posėdis įvyko rugpiūčio 18 d. 1957 m. Centro raštinėje, 1927 South 49th Avenue, Cicero 50, Illinois. Susirinkimą atidarė Centro Pirmininkė Julia Mack su malda, antrą valandą po pietų. Dalyvės: Centro Pirmininkė Julia Mack, I-ji Vice-Pirmininkė Marijona Šrupsa, Raštininkė Marijona Vaičiūnienė, Iždininkė Donna Kamm, Iždo Globėjos — Natalie Šatunas ir Mary Druktanis, Redaktorė Dale Murray.

1) Svarstyti nebaigti reikalai iš praeito susirinkimo.

2) Reikale Garbės narių rekomendacijų, po gana ilgų diskusijų buvo nutarta rekomenduoti sekančias: Genevieve Kaneb, Matilda Paulukonis, Mary Šrupša, Charlotte Serwo ir Mary Genis. Kitas rekomendacijas atidėjo seimui. Centro Valdyba taipgi prašo, kad ateityje kuopos rekomenduotų tik tokias nares, kurių veikimas liečia bendrą Sąjungos ir visuomenės veiklą. Centro Valdyba pilnai įvertina visų narių nuveiktus darbus Sąjungos naudai.

3) Centro Pirmininkė Julia Mack perskaitė seimui paruoštą agendą, kurią valdyba užgyrė

4) Centro Iždininkė Donna Kamm pranešė, kad atspausdinimas raštininkės ir iždininkės atskaitų dėl seimo kainuos \$48.00.

5) Iždininkė Donna Kamm pranešė, kad visi Sąjungos padėti pinigai į Spulkas apdrausti ir garantuoti ant \$10,000.00.

6) Raštininkė M. Vaičiūnienė pranešė, mirusios narės Stankauskienės pomirtinė negali būti išmokėta dėl to, kad į Lietuvą negalima siūsti pomirtinės pinigai ir, kad iki šiol čia nėra galima surasti jos giminių. Narė priklausė prie 69-tos kuopos Worcester, Massachusetts.

7) Raštininkė M. Vaičiūnienė pranešė, kad liepos 12, 1957 ištiko didelis lietus, kad buvo apsemtas ir jos namas vandeniui, taigi sušlapo daugumas Moterų Sąjungos popierių ir kitų dokumentų. Apie tai tuojaus pranešė Centro Pirmininkei Julijai Mack ir Illinois Draudimo departmentui. Illinois Draudimo departmentas pranešė, kad prisiūs iš departamento State Examiner peržiūrėti popieras ir kitus rekordus, ir tada praneš Moterų Sąjungos Centro Valdybai kas bus daroma. Raštininkė toliau pranešė, kad atvykęs žmogus iš Illinois draudimo departamento ir kad gavo affidavitus ant kurių turi pasirašyti Centro Pirmininkė Julia Mack, ir raštininkė M. Vaičiūnienė. Kada Draudimo departmentas gaus tuos affidavits, praneš ką bus galima sunaikinti.

8) Gana plačiai buvo kalbėta apie "NAUJŲ NARIŲ" vajú. Centro Pirmininkė siūlo, kad padaryti permainą. Vienbalsiai nutarta, kad "NAUJŲ NARIŲ" vajú prasidėtų spalio 1 d. ir baigtųsi balandžio 1 d. 1958.

9. Redaktorė Dale Murray pranešė, kad iš paskirtų jai pinigų (\$150.00) liko apie \$80.00.

10) Raštininkė pranešė apie Pennsylvania license reikalą, kad iki šiol dalykas nebaigtas. Palikta apie tai seimui nutarti kas bus toliau daroma.

11) Centro Pirmininkė skaitė skundą gautą iš aštuntos kuopos reikale mirusios narės pašėpos. Skundą prisiuntė P-lė Streimikiūtė mirusios narės duktė. Centro Pirmininkė siūlė, kad raštininkė parašytų laišką į 8-tą kuopą ir atsiųsklaustų apie tai. Raštininkė sutiko.

12) Redaktorė pranešė, kad gavusi laišką nuo "Moters" žurnalo redaktorės, kad "Moteris" ir "Moterų Dirva" mainytusi skelbimais

po keturis sykius į metus. Centro Valdyba užgryrė vienbalsiai.

) Neatsiradus daugiau reikalų Pirmininkė Julia Mack uždarė susirinkimą su malda šeštą valandą po pietų.

Pastabos: Redaktorė pridavė laišką, gautą iš Lithuanian Chamber of Commerce, 41 West 82nd Street, New York 14, New York. Centro Valdyba prašė raštininkės tą laišką arba formą išpildyti ir pasiūsti atgal nurodytu antrašu. Laiškas bus pasiūstas Mr. A. Siutis vardu.

*Julia Mack* — Pirmininkė

*Marijona Vaičiūnienė* — Rašt.

## A. L. R. K. MOTERŲ SĄJUNGOS CENTRO VALDYBOS POSĖDIS

A.L.R.K. Moterų Sąjungos Centro Valdybos posėdis įvyko rugpiūčio 22 d. 1957, šv. Antano parapijos svetainėje, South 49th Court ir 15-tos gatvės, Cicero, Illinois.

Susirinkimą atidarė su malda Centro Pirmininkė Julia Mack pusė po šešių valandos vakare.

Dalyvės: Julia Mack, Pirmininkė; I Vice-Pirmininkė, Marijona Srupša; Raštininkė, Marijona Vaičiūnienė; Donna Kamm, Iždininkė; Iždo Globėjos, Mary Druktenis ir Natalie Šatunas; Redaktorė Dale Murray;

Sekančios naujos Centro Valdybos narės dalyvavo: Pirmininkė Marija Kasevičienė; I Vice-Pirmininkė, Albina Poškienė; II Vice-Pirmininkė, Marcelė Watkins; Raštininkė, Viktorija Leone; Illinois Direktorė Marijona Paukštienė; Massachusetts Direktorė Uršulė Daukantienė.

Nutarimai:

1) Moterų Sąjungos Centro dvasios vadą paskirs Kunigų Vienybė. Apie tai sužinos Centro Raštininkė, M. Vaičiūnienė.

2) Kad Centro Raštininkė parašytų padėkos laišką buvusiam Centro dvasios vadui Kun. V. Valkovich.

3) Kad Centro Raštininkė parašytų padėkos laišką Dr. Budrys, Centro Valdyba labai apgailestavo, kad Dr. Budrys rezignavo iš Centro Daktarės vietos.

4) Pagal Seimo nutarimą reikale naujo Certifikato su "non-forfeiture" punktu, kurį reikalauja Pennsylvania valstybės draudimo Departmentas (pagal jų įstatus ir reikale gavimo Moterų Sąjungai "license"), Centro Valdyba įgaliojo M. Vaičiūnienę, Donna Kamm ir naują Centro Raštininkę Viktoriją Leonę nuvykti pas Aktuarą Harry S. Tressel and Associates tuo rei-

kalu ir tada apie tai pranešti Centro Valdybai.

5) Pagal seimo nutarimą naujų narių vėjus prasidės spalio 1 d. 1957 ir baigsis balandžio 1 d. 1958. Laike vėjus dovanos paskirtos sekančiai: Narė, kuri prirašys nemažiau 10 narių į Apšvietos skyrių, gaus dovaną \$5.00; Narė, kuri prirašys į \$150.00 Pomirtinę ar Pašalpinės skyrių, gaus už kiekvieną naują narę po \$1.00; į \$300.00 skyrių, gaus už kiekvieną naują narę po \$1.50; į \$500.00 skyrių, gaus už kiekvieną naują narę po \$2.00.

6) Centro Pirmininkė prašė kiekvienos Centro Valdybos narės esančios ir naujos — parašyti po straipsnį į Moterų Dirvą ir kitus laikraščius naujų narių vėjus metu. Donna Kamm pasižadėjo parašyti į dienraštį "Draugą".

7) Kad redaktorė Dale Murray parašytų straipsnį apie seimo pagėdavimą, kad spalio mėnesio kiekviena kuopa sukalbėtų rožančių savo kuopos -susirinkime arba pažnyčioje.

8) Kadangi seimas nutarė panaikinti numerio pirmą blanką, Centro Valdyba vienbalsiai nutarė trumpoj formoj pagaminti naują numerio pirmą blanką su pranešimu kada narė užsimaldavo po pašalpa. Ta blanka turės be atidėliojimo būti pasiūsta į Centro raštinę.

9) Pagal seimo nutarimo bus reikalinga tikrai į Centro raštinę pasiūsti vieną blanką (numeris trečias).

10) Kad Centro Raštininkė paskelbtų per Moterų Dirvą punktą iš įstatų ir pašalpos sertifikatų (lietuviškai ir angliškai), kad kiekviena suprastų ir žinotų kada

narė lieka suspenduota bei išbraukta iš MOTERŲ SAJUNGOS.

11) Raštininkė susižinos apie Centro daktarą.

12) Vienbalsiai užtvirtinta Dale Murray kaip Redaktorė.

13) Neatsiradus daugiau reikalų, Pirmininkė Julia Mack uždarė susirinkimą su malda aštuntą valandą vakare.

Pirmininkė — *Julia Mack*

## UŽUOJAUTOS

Moterų Sąjungos 24 kuopos valdyba ir narės reiškia gilią užuojautą Račkauskų šeimai, mirus jų mylimai motinai A. A. ONAI RAČKAUSKIENEI.

—o—

Moterų Sąjungos 31 kuopos valdyba ir narės reiškia gilią užuojautą Dumbliauskių šeimai, mirus jų mylimai motinai ir mūsų kuopos narei A. A. ELZBIETA DUMBIAUSKIENEI; narei Ona Tamkūnienei, mirus jos broliui A. A. JONUI ČERNIAUSKIUI; kuopos pirm. Onai Bluienei, mirus jos brangiai sesutei A. A. FRANCES FRANTZ; narei Onai Supranavičienei, mirus jos vyrui A. A. M. SUPRANAVIČIUI.

The officers and members of Chapter 31 extend their heartfelt sympathy to Miss Anna Supernavage on the recent death of her father M. Supernavage.

## KUOPŲ SVEIKINIMAI IR AUKOS

A.L.R.K. MOTERŲ SAJUNGOS 27-tam SEIMUI

|    |                       |          |                                         |          |
|----|-----------------------|----------|-----------------------------------------|----------|
| 2  | Cicero, Illinois      | \$10.00  | <i>Pavieniai sveikinimai ir aukos..</i> |          |
| 3  | Chicago, Illinois     | 5.00     |                                         |          |
| 4  | Somerville, Mass.     | 10.00    | Genovaitė Kaneb                         | \$30.00  |
| 7  | Chicago, Illinois     | 5.00     | Agnes Ainoris                           | 5.00     |
| 9  | Rockford, Ill.        | 5.00     | Marijona Jokubaitė                      | 5.00     |
| 17 | Hartford, Conn.       | 5.00     | Josephine Smith                         | 10.00    |
| 20 | Chicago, Ill.         | 15.00    | Mrs. A. Navitsky ir A. Kadis            | 5.00     |
| 21 | Chicago, Ill.         | 5.00     |                                         |          |
| 25 | Pittston, Pa.         | 10.00    |                                         |          |
| 26 | Cleveland, Ohio       | 10.00    |                                         | \$55.00  |
| 30 | Maspeth, L. I., N. Y. | 5.00     |                                         |          |
| 31 | Minersville, Pa.      | 5.00     | Iš viso                                 | \$270.00 |
| 33 | New Haven, Conn.      | 10.00    |                                         |          |
| 42 | Grand Rapids, Mich.   | 5.00     | IŠMOKĖTA                                |          |
| 43 | Waterbury, Conn.      | 5.00     |                                         |          |
| 45 | Hudson, Mass.         | 5.00     | Pasaulio Liet. Katalikių Org.           | \$25.00  |
| 53 | Linden, N. J.         | 10.00    | Šv. Kazimiero Seselėms                  | 10.00    |
| 54 | Detroit, Mich.        | 10.00    | Labdariams                              | 20.00    |
| 55 | Chicago, Ill.         | 5.00     | Kun. Valkavičiui                        | 10.00    |
| 56 | Springfield, Ill.     | 10.00    | Telegramas Prezidentui                  | 5.61     |
| 57 | Manchester, Conn.     | 5.00     | Prezidiumo Algos                        | 45.00    |
| 59 | Shenandoah, Pa.       | 25.00    |                                         |          |
| 70 | Westville, Ill.       | 5.00     |                                         |          |
|    |                       |          |                                         | \$115.61 |
|    |                       | \$185.00 |                                         |          |

### *Apskričių sveikinimai ir aukos*

|                          |         |                                     |
|--------------------------|---------|-------------------------------------|
| Chicago                  | \$10.00 | Iždininkei priduta \$154.39 ir      |
| Connecticut              | 5.00    | \$20.00 Rašybos Konkursui. Iš viso  |
| New York ir New Jersey   | 10.00   | \$174.39. Jeigu randasi klaidų au-  |
| Mass., Maine ir N. Hamp. | 5.00    | kų sumose, prašom kuo greičiau-     |
|                          |         | siai pranešti Seimo Raštininkei, V. |
|                          | \$30.00 | Leone, 7155 So. Hermitage Ave.,     |
|                          |         | Chicago 36, Ill.                    |

## KĄ GIRDEJOME...

\* Dr. MILDA BUDRIENĖ, buvusi M. S. daktarė-kvotėja ir 46-tos kuopos narė, turėjo ilgesnį pasikalbėjimą su *Chicago Daily Tribune* dienraščio reportere apie lietuvaičių skaučių veiklą. Dr. Budrienė įteikė ir naujus skaučių - skautų leidinius anglų kalba. Reporterė parašė ilgoką straipsnį, kuriame sako, kad Chicagoje yra apie 250 skaučių ir apie 300 skautų. Nupasakoja skautų veiklą nepriklausomoje Lietuvoje, tremtyje, lietuvių skautų pastangas gauti pripažinimą tremtyje, suminima lietuvių skautų vadovybė. Straipsnyje parodoma daug nuoširdumo lietuviams skautininkams ir pačiai Lietuvai.

\* \* \*

\* DALIA KEBLINSKAITĖ, Moterų Dirvos bendradarbės Kunigundos ir Prano Keblinskų duktė, baigusi Putname vidurinę mokyklą, ten pat įstojo į Nekalto Prasidėjimo kongregaciją.

Šiluvos Marijos dieną — rugsėjo 8 d. kun. A. Paulauskas priėmė įvilktinių įžadus.

\* \* \*

\* MARIJONA ČIŽAUSKIENĖ Mot. Sąj. Garbės Narė šių metų pavasaryje buvo sunkiai sužeista automobiliaus nelaimėje. Dabar po sunkios ligos sustiprėjusi ruošia programą 53-čios kuopos (Linden, N. J.) metinei vakarienei lapkr. 24 d.

\* \* \*

\* Rugsėjo 25 d. į Romą išskrido GENOVAITĖ KANEB ir jos mąmytė MARCELĖ WATKINS dalyvauti pasaulio katalikių moterų kongrese. Kongreso vedamoji mintis: "Katalikės moters misija moderniškam pasauly".

Reta garbė atitenka G. Kaneb, nes tai pirmutinė Amerikoje gimusi lietuvė paskirta atstovauti Amerikos ir Lietuvos katalikes tame didžiajame kongrese. Jai taip pat pavesta audiencijoje pas Šv. Tėvą atstovauti ir kalbėti vardan visų katalikių moterų, kurios yra už geležinės uždangos. G. Kaneb laisvai kalba angliškai, prancūziškai ir lietuviškai. Lietuviškai kalbės pačiame kongrese.

Kadangi audiencijoje pas Šv. Tėvą leistina dėvėti tamsų arba tautinį rūbą, tat G. Kaneb ir jos mąmytė pasirinko mūsų gražiausius tautinius drabužius, kuriuos specialiai pagamino Anastazija Tamošaitienė, Toronto, Kan. Poniai Kaneb tautinį Vilniaus krašto drabužį padėjo išrinkti M. GALDIKIENĖ.

\* \* \*

\* Šių metų rugpiūčio mėn. Seserim kazimierietėm suėjo vienuolijos įsteigimo 50 metų sukaktis. Pirmasis šv. Kazimiero seserų vienuolynas susiorganizavo 1907 m. Pensylvanijoje, Mt. Carmel miestely. Po keturių metų Chicagos vyskupas pakvietė jas į Chicago, kur jau tada buvo susitelkę labai daug lietuvių. Čia jos įleido tvirtas šaknis ir išaugo į didelį vienuolyną. Šiandien kongregacija turi arti 500 seselių, kuriom va-

dovauja Motina Teofilė. Jos dirba mokyklose, administruoja tris ligonines, turi senelių namus, padeda įvairiuose globos darbuose. Įvertindamos jų nuveiktus darbus, šios sukakties proga linkime Dievo palaimos ateityje.

\* \* \*

\* Lietuvaičių benediktinių vienuolyno namą ir koplyčią rugsėjo 28 pašventino Manchesterio, N. H. vyskupas M. F. Brady. Naujasis vienuolynas yra 4 mylios nuo Manchesterio, N. H. ir 50 mylių nuo Bostono, gražioje kalvotoje vietoje. Tuo tarpu vienuolyne yra tik dvi seselės — motina Rafaelė ir sesuo Alfonsa. Vienuolynas pavadintas Taikos Karalienės vardu.

\* \* \*

\* JADVYGA ČEPULIENĖ 21 kuopos Chicagoje ilgametė pirmininkė paaukavo redakcijai nuosavas Moterų Dirvos kopijas nuo 1931 metų. Širdingai dėkojame p. Čepulienei už šią auką. Moterų Dirvos redaktorė labai norėtų apturėti nors po vieną kopiją kiekvienos išleistos M. Dirvos įdant būtų galima sudaryti pilnus komplektus ir tokiu būdu saugoti šį mūsų organizacijos svarbų ir istorinį nuveikimą. Narės turinčios senų M. Dirvų prašomos kreiptis redakcijon.

Taipgi yra prašymas iš šv. Kazimiero vienuolyno knygyno vedėjos. Seselės irgi turi sudariusios Moterų Dirvos komplektus, bet trūksta sekančių numerių:

1940 m. nr. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 8,  
1941 m. nr. 7,  
1942 m. nr. 7,  
1944 m. nr. 4,  
1947 m. nr. 6, 8, 12,  
1949 m. nr. 6,  
1950 m. nr. 4, 6,  
1952 m. nr. 8,  
1953 m. nr. 12,  
1954 m. nr. 2, 3, 6, 8, 12,  
1955 m. nr. 5.

Jūsų parama bus širdingai įvertinta.

\* \* \*

\* Atsiųsta Paminėti: Elenos Tumienės KARALIAI IR ŠVENTIEJI. Eilės. Dviejų spalvų viršelio aplanką ir skyrių viniutes piešė dail. Ada Korsakaitė. Išleido "Lietuvių Dievos", 9204 S. Broadway, Los Angeles 3, Calif. 80 psl. Kaina \$2.50.

Su šiuo poezijos rinkiniu į mūsų literatūrą ateina naujas poetinis talentas, iš karto užimęs vieną pirmaujančių vietų naujojoje lietuvių tremties literatūroje. Elenos Tumienės eilėraščių tematika yra artima kiekvienam lietuviui. Ji yra išaugusi iš mūsų istorijos, tradicijų ir šviesiųjų tautos momentų. Perleista per kūrybinę prizmę, savo poetiniu grožiu ji pagauna skaitytoją, suteikdama minties, nuotaikos ir pasigėrėjimo.

# SU SĄJUNGIETĖMIS

## CALIFORNIA

### LOS ANGELES

Spalio mėn. 6 d. Mot. Sąjungos 74 kuopa po vasaros atostogų pradėjo savo rudens sezoną skaitlingu susirinkimu, vadovaujant kuopos pirmininkei Zuzanai Tiknienei.

Kuopos pirmininkė ragino naries pagyvinti kuopos veiklą, pritraukiant naujas naries ir aktyviai įsijungiant į parapijos gyvenimą.

Kadangi birželio mėn. suėjo kuopos gyvavimo 10 metų, tai pirmoj eilėj nutarta iki šv. Kalėdų suruošti sukakties paminėjimą. Numatyta narių intencija užprašyti šv. Mišias ir visoms bendrai eiti prie šv. Komunijos. Po šv. Mišių bus kviestų svečių ir narių iškilmingi pusryčiai su pritaikintomis prakalbotomis.

Lapkričio mėn. numatyta dalyvauti Los Angeles Community Chest vajuje. Susirinkimo bėgyje kuopos narių vardu pirmininkė pareiškė giliausią užuojautą kuopos narei Sofijai Leonavičienei ir jos 2 metų dukrelei mirus jų brangaus vyro ir tėvelio Jono Leonavičiaus. Už jo sielą užprašytos šv. Mišios.

*Korespondentė*

## CONNECTICUT

### HARTFORD

Moterų Sąjungos 17-tos kuopos susirinkimas atsibuvo rugs. 9 d. Kadangi kuopos seimo delegatė Charlotte Serwo buvo pasirengusi išduoti seimo eisenos raportą, susirinko skaitlingas būrys narių.

Susirinkimas buvo gana ilgas, išklausti įvairūs raportai ir daug darbų atlikti.

Ponia Serwo aiškiai ir ištiesai išdavė seimo raportą. Narės džiaugėsi, kad seime buvo nutarta daug pagerinimų ir, kad Moterų Sąjunga randasi gerame stovyje. Narės dėkojo p. Serwo rankų plojimu.

A. Kedienė išdavė Trylipinės raportą. Kadangi oras tą dieną buvo blogas, piknikas įvyko svetainėje. Nors daug žmonių sulaikė nuo atvažiavimo, visvien piknikas gražiai pavyko. Dėkojo atsilankusiems, dovanų aukotojams ir darbininkams.

Kuopos narės džiaugiasi, kad Ponia Serwo buvo pakelta į Garbės Nares. Po susirinkimo narės turėjo pagerbimo vakarėlį ir įvertindamos jos pasidarbavimą įteikė p. Serwo dovanėlę ir linkėjo jai geros sveikatos tęsti tokią uolią darbuotę.

*Korespondentė*

## ILLINOIS

### CHICAGO

Moterų Sąjungos 21-mos kuopos gausus mėnesinis susirinkimas įvyko rugsėjo 1 d. Šv. Kryžiaus parapijos svetainėje. Šiuo metu serga veiklios sąjungietės, būtent Bronė Pivorūnienė ir Ona Vaznienė, kurias narės apsiėmė aplankyti.

Iš įvykusio Moterų Sąjungos

seimo plačiai pranešė delegatės Sofija Bartkaitė ir J. Čepulienė.

Nutarta suruošti "bingo party" parapijos svetainėje lapkr. 10 d. Tam reikalui sudaryta komisija iš sekančiųjų Pirm. J. Čepulienė, S. Bartkaitė, P. Tunskienė, V. Bučnienė, S. Mickunienė, P. Gudinskienė, E. Gedvilienė, U. Poškienė ir B. Cicenienė. Dalis šio parengimo pelno bus paskirta Moterų Sąjungos seime įsteigtam stipendijos fundui.

Baigiant susirinkimą buvo pagerbta mūsų ilgametė ir daug veikianti raštininkė ir seimo atstovė Sofija Bartkaitė, kuri seime buvo pakelta į Garbės Nares. Pirm. J. Čepulienė prisegė gėlių korsažą ir įteikė dovaną. Visų dalyvių buvo gražiai pasveikinta. Buvo įteiktos dovanos ir kitoms dvėjoms atstovėms J. Čepulienei ir B. Cicenienei. Atstovės išreiškė dėkingumą už narių sveikinimus ir duosumą.

*Koresp. B. Cicenienė*

### SPRINGFIELD

Mūsų kuopa neteko brangios narės A. A. Onos Stanslavičienės (Monkienė). Įdant sveikatą sustiprinti buvo išvažiavusi apsigyventi Phoenix, Arizona, bet nepagelbėjo.

Dideliame nuliūdime liko jos vyras, dvi dukterys ir vienas sūnus. 56-tos kuopos narės reiškia didelę užuojautą šeimai, giminėms ir draugams. Lai Dievas suteikia jai amžiną atilsį, o likusiems duoda palaiminimą ir kantrybę.

*V. Shimkus*

### WESTVILLE

Moterų Sąjungos 70-tos kuopos susirinkime seimo delegatės Anna Slazas ir Justa Karpiūtė išdavė seimo raportą, aiškindamos visa tai, kas buvo apsvarstyta ir nutarta. Kuopos narės priėmė raportą ir dėkojo delegatėms už dalyvavimą. Taipgi džiaugėsi, kad Justa Karpiūtė įėjo į spaudos komisiją.

Po susirinkimo narės suruošė pagerbimo vakarėlį su gardžiais užkandžiais.

*Korespondentė*

### MASSACHUSETTS

#### BROCKTON

Nors vasaros metu Moterų Sąjungos 15 kuopa susirinkimų nešaukė, bet daug dirbo kultūros ir labdaros srityje. Vasaros darbai buvo aptarti priešatostoginiame birželio mėn. susirinkime.

Naujai įstojusi narė Veronika Zalatorienė paaukojo knygų ir B. Meižienė bei K. Keblinskienė per lietuvių susiartinimo šventę Putname tas knygas išleido išnešiojamaj lioterioj ir gautus pinigus \$29.05 įteikė Marijos Nekalto Prsidėjimo Seselėms.

Darbo dienos gegužinėj Nukryžiuotojo Jėzaus Seserų sodyboje, Brocktone, 15 kuopos sąjungiečių komisija, susidedanti iš pirm. Bronės Meižienės, Sofijos Mantautienės ir Sofijos Stašaitienės, įrengė "Kavinę", kuri davė apyvartos per \$524.00. Pinigai buvo įteikti Seselėms naujos koplyčios statybos fundui. Šiai darbščiajai komisijai talkininkavo sąjungietės: O. Pareigienė, B. Bolmantienė, D. Pareigytė, G. Stašaitytė, D. Stankutė, stud. R. Bolmantas, stud. A. Meižys, sąjungiečių sūnūs bei dukterys ir A.

Mantautas, K. Plonys bei inž. Stašaitis, sąjungiečių vyrai. Kazimiera Pareigis aukoj savo kepyklą įvairiems kepiniams kepti. Taip pat joms talpininkavo keleta ir nesąjungiečių.

Rugsėjo 22 d. Šv. Kazimiero parapija darė gegužinę. Sąjungietės išnešiojamoj lioterijai daiktus surinko iš lietuvių prekybininkų. Tuomi prisidėjo prie parapijos naujos klebonijos skolų apmokėjimui.

15 kuopos veikli narė J. Savickienė sutiko pasidaruoti ir parinkti iš duosnių lietuvių aukų, nupirkti ir pasiūti tris tautines lietuviškas vėliavas, kurios buvo įteiktos prel. P. W. Strakauskui. Viena jų plėvesuoja kartu su J.A.V. vėliava Šv. Kazimiero mokyklos aikštėje. Kitos naudojamos puošti mokyklos vidų.

28 rugsėjo dalyvavo su savo vėliava bažnyčioje naujos klebonijos kartinio akmens šventinimo iškilnių proga. Buvo atsilankęs Bostono arkivyskupas Richard Cushing.

Lapkričio 3 d. 15 kuopa suruošė "Sąjungiečių vakarienę", kurios pelnas bus panaudotas papildyti visai tuščią sąjungiečių iždą, iš kurio vėl eis aukos BALFui, 16 Vasario Gimnazijai ir kitiems labdariniams ir kultūros reikalams.

15 kuopos pirmininkė ir kitos dvi valdybos narės dėkoja už narių didelį ir gražų darbą atliktą šių atostogų metu, o Brocktoniečiams už aukas remiant jų darbą.

Į Apšvietos skyrių įstojo Veronika Zalatorienė, Barbora Znotnienė ir Kotryna Bakutienė. Į seimą atstovės nepasiuntė, nes kuopoj iš 39 narių, tik penkios pašalpinės. Laukiame laiko, kada mūsų 15 kuopa Moterų Sąjungoj bus pil-

nateisė ir galės seimuose dalyvauti pilnabalsė atstovė.

Nuo kuopos atgaivinimo kuopos judėjime perėjo 50 narių. Viena mirė, dvi išsikėlė kitur gyventi. Dvi pašalpinės išstojo, o šešios ištojosios į apšvietos skyrių ir vėl išstojo, nes nerado to, ko ieško lietuvių katalikė savo organizacijoje. Likusios dirba kantriai idealiai su viltimi žiūrėdamos į kultūrinį lietuvių katalikių moterų susiorganizavimą Amerikoje.

*K. Keblinskienė*

## SOMMERVILLE

4 kuopos narė Marijona Piškienė susituokė su P. Kiškiu. Po vestuvinių kelionę praleido saulėtoje Floridoje. Sveikiname naujavedžius ir linkime laimingo gyvenimo.

*Kuopos valdyba ir narės*

4 kuopos valdyba ir narės reiskia užuojautą raštininkei Elenai Paliulis ir Teresei Anieliauskienei, mirus jų tėveliui, ir motinai Onai Bruožienei netekus gyvenimo draugo; taipgi narei Mary Maciekienei, mirus jos sūnui. Kartu ji liūdi trys seserys ir giminės. Lai Dievas suteikia jiems amžiną atilsį!

## MICHIGAN

### DETROIT

Trumpos žinios iš 54-tos kuopos spalio mėn. susirinkimo:

Šiame susirinkime buvo pagerbtos seimo delegatės. Kuopos pirmininkei P. Medonienėi buvo prisiekta gėlių korsažas ir įteikta dovana nuo kuopos ir narių. Taipgi buvo pagerbta M. Kasevičienė su gėlių korsažu, nes dalyvaujant seime buvo išrinkta seimo vedėja ir tapo išrinkta Centro Pirmininke.

Narės gražiai priėmė; delegatė P. Medonienė ir pasveikino naują Centro Pirmininkę su didele ovacija. Kuopos narės labai didžiujasi susilaukusios antros Centro Pirmininkės iš Detroito.

—o—

Sunkiai serga kuopos nars Mary Tollas ir F. Dainauskienė. Abi randasi namuose. Linkime joms greit pasveikti.

—o—

Negailestingoji mirtis išskirė iš mylimųjų tarpo mūsų narės O. Kasevičiūtės mylimą tėvelį A. A. Joną Kasevičių, kuris paliko dideleme nuliūdime mylimą žmoną, dvi dukteris 54-tos kuopos raštininkę Oną ir jos sesutę Mary Tollas ir du sūnus, daug anūkų ir kitų giminių.

Mūsų brangioms narėms ir visai šeimai reiškiamo gilią užuojautą liūdėsio valandoje.

—o—

Kuopos narės sveikina išdininkę A. Kaminskienę ir jos vyrą 25 metų sidabrinio jubiliejaus proga. Buvo jai surengta pagerbimo vakaras kuomet buvo kuopos narių apdovanota puikia dovana. Linkime jai dar daug metų gyventi ir sulaukti auksinio jubiliejaus.

*J. H. Medinis*

## NAUJOJI ANGLIJA

(Moterų Sąjungos N. Anglijos Apskrities suvažiavimas.)

Dėka N. Anglijos energingosios pirmininkės ponios M. Watkins, sulig planu, visada įvyksta kasmet du apskrities suvažiavimai, vienas rudenį, kitas pavasarį.

Šie pastarieji suvažiavimai buvo ypatingesni už kitus, todėl juos abu kartu aprašysiu.

1956 m. lapkrityj N. Anglijos Moterų Sąjungos kuopų atostovės susirinko Hudson, Massachusetts, Sąjungos Dvasios Vado Kun. Vincento Valkavičiaus tėviškėje. Posėdis įvyko Kristaus Karaliaus parapijos salėj, nes Hudsono M. Sąjungos 45-ta kuopa prisiglaudus prie šios amerikiečių parapijos.

Buvusios atstovės iš įvairių kuopų pranešė savo veiklą. Iš pranešimų atrodė stipriausia yra 5-ta kuopa Worchesteryje. Skaitė paskaitą a. a. Adelė Repšienė. Išrinkta nauja apskrities valdyba: Pirm. Marcelė Watkins, sekretorė ta pati ir vice-pirmininkė Sofija Mantautienė.

Svarbiausias klausimas, kurį iškėlė konferencijoje pirmoji Moterų Sąjungos pirmininkė ir įkūrėja Uršulė Daukantienė, tai, kad, Moterų Sąjunga turėtų atkreipti dėmesį į sparčiai besiplečiantį apšviertos narių didėjimą, ir siūlė suteikti apšviertos narėms lygias teises balsavimuose renkant Centro Valdybą ir kitus organus — kitaip saktant, Moterų Sąjungą padaryti grynai lietuvių Katalikų moterų kultūrine draugija, o pašalpos ir pomirtinės narės perkelti į A. L. Ry-mo Katalikų Susivienijimą. Kilo pasisakymai ir galutinai nutarta tą dalyką pavesti Centro Valdybai persvarstyti.

Po posėdžio Hudsonietės puikiai pavaišino vakariene, o konferencijos dalyvės giedojo vietos svetimtaučiui klebonui ir Hudsonietėms "ilgiausių metų"! Po konferencijos buvo palaiminimas šv. Sakramentu.

### *Antroji konferencija*

1957 m. gegužės 26 d. vėl susirinkom konferencijon pas Nekalto Prasidėjimo seseris, Putname.

Ši konferencija praėjo įprastine tvarka. Buvo kuopų atstovų pranešimai, paskaita Sofijos Mantautienės iš Brocktono 15 kuopos, ir sugrįžta prie Hudsono konferencijoj iškelto klausimo: "Moterų Sąjungai reikalinga reformų". Vėl tuo klausimu kalbėjo U. Daukantienė, Centro Pirm. Julia Mack, Genovaitė Kaneb ir kitos. Galutinai nutarė patiekti šių metų seimui šias rezoliucijas:

1) Kad ir Apskritis rinktūsi Dvasios Vadus,

2) Kad Moterų Sąjungos Centras ir kuopos sąjungiečių dukterims telktų stipendijas,

3) Kad veikti į jaunąją kartą ta prasme, kad nors ligi 21 m. prisiektų viešai bažnyčioje jaunimas nevertoti svaigalų,

4) Kad jubilėjai Šv. Kazimiero 500 m. gimimo ir Dievo Motinos Šiluvoj pasirodymo 350 m. 1958 m. ir Moterų Sąjungos kuopų būtų tinkamai atšvesti, ir

5) Kad Seimas supratęs Moterų Sąjungos padėtį pomirtinės ir pašalpinės skyriuose aiškų narių mažėjimu atkreiptų į tai dėmesį ir atatinkamai reaguotų kol dar ne vėlu.

Po konferencijos pasimelsta. Konferencija užbaigta vaišėmis, kurių metu kalbėjo Motinė M. Aloyza, Kun. St. Yla, Kun. Paulauskas, Kun. Smilga ir Centro Pirm. Julija Mack.

Moterų Sąjungos Garbės Narėmis pasiūlytos Matilda Pauliukonienė ir Genovaitė Kaneb, kuri savo lėšomis šiemet vyksta į Pasau-

lio Katalikių Kongresą Romoj, atstovaudama Moterų Sąjungą ir Pasaulio Lietuvių Katalikių Moterų Sąj., ir taip pat puikiai tvarko meno ratelius N. Anglijos kuopose, gi Matilda taip simpatyngai dirba Sąjungoje ir redagavo Moterų Dirvą.

Dėkodamos Seselėms už vaišes ir globą nuotaikingai skirstėsi konferencijos dalyvės į savo kuopas perveždamos čia naujų sumanymų ir ugnies juos įvykdyti.

*K. Keblinskiene*

## **NEW HAMPSHIRE**

### **NASHUA**

#### *Liūdno žinutės*

Prieš keletą mėnesių pasimirė A. A. Rožė Elkevičienė, mūsų 58-tos kuopos narės Amilijos Kazlauskienės motinė. Kuopos narės išreikšdamos gilią užuojautą, užprašė Šv. Mišias.

Taipgi mirė A. A. Andrius Augūnas, mūsų narės Sofijos Augūnienės vyras. Kuopos narės užprašė Šv. Mišias ir išreiškė užuojautą likusiai šeimai.

Rugp. 12 d. staiga mirė A. A. Kristina Bandonienė (Slosik). Šioji žinutė skaudžiai sukrėtė šeimą ir visas kuopos nares. Pagal kuopos nutarimą užprašėme gėdulingas Šv. Mišias už A. A. Kristinos Bandonienės sielą, ir laike laidojimo keturios narės stovėjo prie karsto su savo ženkleliais. Palydėjome savo mylimą narę į amžiną atilsio vietą su dideliu širdies skausmu. Velionė turėjo daug giminių čia ir Lietuvoje, taipgi ir daug draugų; buvo malonaus būdo. Išsėkis ramybėje!

58-tos kuopos žinutės silpnėja; plunksna rūdyja. Naujų narių negalima gauti, nors ir bandėme laike vajas. Bet vis dar laikomės nors ir mažas būrelis.

F. R.

## NEW JERSEY

### ELIZABETH

Moterų Sąjungos 66 kuopos susirinkimas įvyko spalio 7 d. Buvo daug kalbėta apie New Yorko — New Jersey apskričio suvažiavimą, kuris įvyks lapkr. 10 d. mūsų parapijoje. Kuopos narės surengs vakarienę pagerbimui atstovų.

Buvo pranešta, kad sunkiai susirgo mūsų narė Elizbieta Liutviniėnė ir guli šv. Elzbietos ligoninėj.

Narės išreiškė didelį užuojautą, kadangi mūsų darbšti narė neturi pavaduotojų.

Šiame susirinkime į mūsų kuopą įstojo nauja narė Ona Strimaitienė. Tai pirma iš naujų ateivių įstojusi mūsų kuopon. Ponia Strimaitienė yra garsios šeimos duktė, turinti dėdę Vyskupą Bučį ir du brolius kun. Bagdanavičių ir brolių Dr. Bagdanavičių. Džiaugiamės jos įstojimu ir linkime jai ilgai su mumis dirbuotis.

O. Baltramaitienė

*Didžiausia gyvenimo dalis praeina žmonėms piktą darant, didelė — nieko nedarant, ir visas gyvenimas — darant ne tai, kas reikia*  
Seneka

## PERSONAL NOTES

ROSE JANECK, member of Chapter 54 Detroit, has returned after spending a wonderful holiday in Europe, which included Southern France, Italy Spain, Switzerland, Germany and, of course, the City of Light — Paris. Her mother, the late Rose Stankus, was a very active member in the chapter for many years.

DAVE KAMM, son of National Treasurer Donna Kamm and Anthony Kamm entered the University of Illinois on a 4-th year scholarship and grant. He is also the pivot man of the famous ILLINI MARCHING BAND that represents the State of Illinois at inauguration and State functions. He is studying Electrical Engineering and expects to enter the graduate school for his Master's degree on a fellowship.

GENIEVE KANEB, retiring II Vice-President of the National Board and energetic member of Chapter 5 Worcester, Mass. represented our organization at the congress of World Union of Catholic Women's Organizations meeting in Rome last month. In addition to delivering a speech before the congress, Mrs. Kaneb was granted an audience with our Holy Father. We trust Genevieve will share her experiences with us via these pages. She was accompanied on the trip by her mother MARCELLA WATKINS, who is also an outstanding Sajungiete.

## THE FIRST THANKSGIVING IN AMERICA

Thanksgiving is as old as the need to worship. A rite of nearly every known culture, it may indeed date from prehistoric times. Yet in the United States, where each Thanksgiving Day renews the faith of the founding fathers, it is widely — though pardonably — regarded as a purely American occasion.

Of all holidays and festivals, Thanksgiving is not only the most characteristic but also the oldest American celebration. Its origin was the Pilgrim's thanksgiving for their first harvest at Plymouth Colony in Massachusetts 337 years ago.

The Pilgrims — persecuted in England for separating from the established church and forming a congregation of their own — sailed to America in the *Mayflower* in 1620 to find a place where they could worship freely. Because their little ship encountered heavy storms, the 102 passengers — men, women and children — had been at sea for more than three months when, in November, they dropped anchor at last off the sandy shore of Cape Cod.

This unexpectedly long voyage had forced them to draw heavily on their provisions. Moreover, since they landed in the northern part of the New World instead of the southern part, as they had planned, there was no chance to plant gardens to supplement their fare. As a result, many of them died of scurvy before the spring crops could be planted.

One spring day an Indian walked boldly into the settlement and, speaking English, greeted the as-

tonished Pilgrims. His name, he said, was Samoset. He had learned English from the early traders. The Pilgrims gave him gifts and shared their meager rations of food. In return, Samoset and another Indian taught the settlers how to plant Indian corn and to fertilize it with fish. Thereafter, they acted as guides and interpreters.

The spring of 1621 brought sun and warm rains as well as more Indian friends to the settlement—among them Massasoit, chief of the Indian tribe that inhabited the surrounding countryside. Able at last to plant a good crop of grains and vegetables, the Pilgrims reaped an autumn harvest so abundant that the governor of the colony, William Bradford, ordered a three-day period of thanksgiving.

Mindful of his favors, the colonists invited Chief Massasoit to join the feast. They were dismayed when, on the appointed day, he appeared at the settlement with 90 members of his tribe. But the Indian chief was a discerning guest. He sent his best hunters into the woods and they returned with five fat deer. Meanwhile some of the colonists had gone hunting themselves and brought back ducks, geese, and wild turkeys. Other colonists contributed lobsters, clams, eels and other fish. With cornbread, leeks, and plums, the Pilgrims and their Indian guests had plenty to eat.

At last the three-day feasting was over. Governor Bradford took a look at the Colony's diminished

food supply, but he had no real regrets. True, they would be on short rations before springtime, but he felt that Divine Providence had provided well for them and would again.

Such was the humble origin of America's first Thanksgiving. As the years and centuries have passed, Americans have constantly been given new reasons for being thankful. It is not only that today our harvests are large, so large we are able to feel the hungry all over

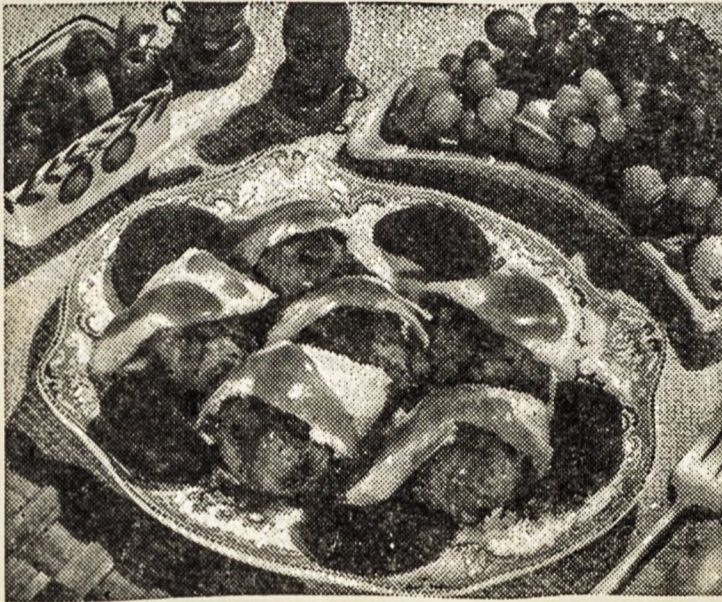
the world; that we are citizens of a great nation.

Each of us in this year of 1957 can search his own heart and mind and can write to those in distant lands what he feels to be chief among his country's blessings. In so doing he will speak a kind of truth which — at a time when America's prestige may very well be overshadowed — needs to be heard. Such thanks, spelled out in our letters to friends and relatives abroad, can be a message of hope and reassurance.

## PLAIN AND FANCY

*Vicky Leone*

Looking for a different kind of dressing with your turkey this year? Toasted pecans give these dressing balls an unforgettable flavor — sort of toasty and just right with slices of turkey. These nutty-rich dressing balls are rather "company special", but very easy to make!



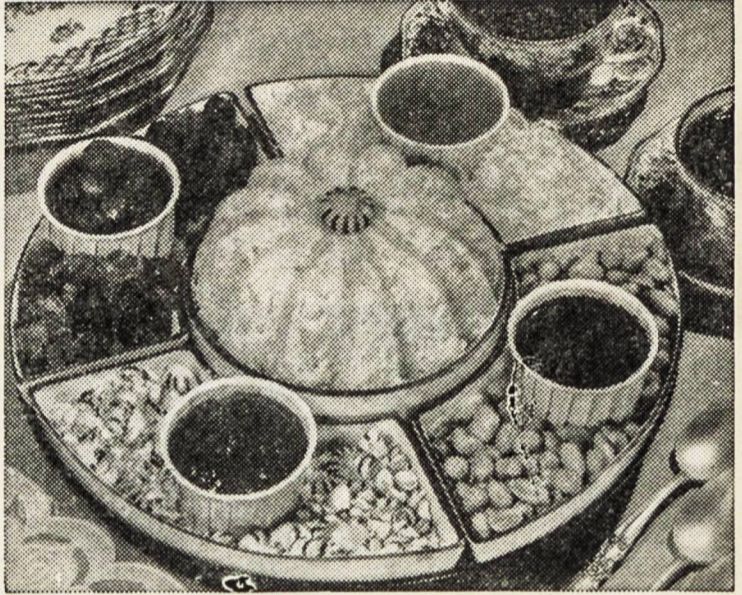
A new and very appetizing dressing. Try it!

### INGREDIENTS:

- 2 cups water,
- 1 cup uncooked white rice,
- 1 teaspoon salt,
- $\frac{3}{4}$  cup coarsely chopped pecans,
- 1 tablespoon butter or margarine,
- 1 cup diced celery,
- 1 tablespoon chopped onion,
- 2 eggs,
- $1\frac{1}{4}$  teaspoon salt,
- $\frac{1}{4}$  teaspoon pepper,
- $\frac{1}{4}$  cup milk.

Put the water, rice and salt in a 2 qt. saucepan. Bring to a vigorous boil. Turn the heat as low as possible. Cover with a lid and leave over this low heat for 14 minutes. Remove from heat, but leave lid on 10 minutes more. While the rice is cooking, toast the pecans by placing them on a greased pan in a 350° F. oven for 15 minutes until browned. Melt the butter or margarine in a saucepan. Add the celery and onion. Cook until the celery is tender. Add the rice, pecans, eggs, salt, pepper and milk to the celery and onions. Form into dressing balls. Place the dressing balls on a greased pan and bake in a 350° F. oven until heated through. It is a good idea to cover the dressing balls with aluminum foil for most of the cooking period so they will not become too dry. To serve, place the dressing balls on a platter and top with slices of turkey. Pour gravy over the slices of the turkey and garnish with slices of cranberry sauce which have been cut in half. This recipe makes about 6 cups of stuffing — enough for 10 to 12 dressing balls depending upon the size desired.

Let your Lazy Susan make a simple dessert both dramatic and easy to serve. An ice cream dessert (molded or not) — is placed in the middle of a Lazy Susan circled by dishes of fresh coconut, candied fruits, crushed peppermint candies, chocolate sauce, thawed frozen strawberries, peach preserves



or any other topping you have handy. What a picture it makes and what delicious eating.

#### TOPPINGS OF YOUR CHOICE:

Chocolate sauce, hot if desired  
Toasted coconut  
Peach preserves  
Candies fruits  
Peppermint candy, crushed

Thawed frozen strawberries or  
other berries  
Butterscotch sauce, hot if desired  
Peanuts, pecans or other nuts.

**FOOD SHORTS:** As a relish in school lunch boxes, dried apricot "sandwiches" spread with softened cream cheese and chopped roasted almonds delight boys and girls. Moisten dried apricots over water a few minutes and spread cheese mixture between 2 halves. No bread involved here.

For extra flavor, use whole fruit nectars in preparing gelatin deserts. For example, lemon snow pudding becomes a golden beauty with luscious flavor when made with apricot whole fruit nectar.

A favorite do-it-yourself dessert for parties is chocolate walnut waffles topped with ice cream. Make the waffles with one of those good mixes, adding powdered chocolate and chopped California walnut to the dry ingredients.

---

### LITHUANIAN LEGATION

Washington, D. C.

No. 1830

1957 m. rugp. mėn. 27 d.

A.L.R.K. Moterų Sąjunga.

1927 S. 49th Ave.

Cicero 50, Ill.

Didžiai Gerbiamoji Pirmininke,

Šiuomi noriu pareikšti Jums, o per Jus ir visai A.L.R.K. Moterų Sąjungos Valdybai, mano giliai nuoširdžią padėką už Jūsų Seimo man pareikštą sveikinimą bei moralinę paramą mano einamose naujose pareigose. Tikėkite, aš tai dideliai vertinu. Taip kilnus manęs Seimo proga prisiminimas yra didelė atsakingame darbe paguoda.

Prašau priimti, Pone Pirmininke, mano geriausius linkėjimus ir gilią pagarbą pareiškimą.

*J. Kajeckas*

Chargé d'Affaires a. i.

---

### OFFICE OF THE GOVERNOR

Springfield

WILLIAM G. STRATTON

Governor

September 3, 1957

Mrs. Marie M. Kase, Convention President  
American Lithuanian R. C. Women's Alliance  
1927 South 49th Avenue  
Cicero, 50, Illinois

Dear Mrs. Kase:

This will acknowledge your letter of August 20 informing me that

LITH. BIBLIOGRAPHY SERVICE  
203 MADISON ST.  
WESTVILLE, ILL.

the American Lithuanian R. C. Women's Alliance voted at their 27th National Convention to express appreciation to me for my activities against the unjust deprivation of people's liberties.

I appreciate your thoughtfulness in informing me of the action taken by the members assembled at your 27th National Convention.

*William Stratton*  
Governor



ARCHDIOCESE OF CHICAGO  
Chancery Office  
719 No. Wabash Ave.  
Chicago 11, Illinois

August 22, 1957

My dear Mrs. Kase:

I thank the Delegates of the American Lithuanian Roman Catholic Women's Alliance for their greetings and good wishes and prayers which you sent me from your 27th National Convention held in St. Anthony's Auditorium in Cicero in our Archdiocese. May God bless you and shower His gifts upon you!

Mrs. Marie M. Kase,  
American Lith. R. C. Women's Alliance,  
1927 S. 49th Avenue,  
Cicero 50, Illinois

Sincerely yours in Christ,

*Samuel Cardinal Stritch*  
Archbishop of Chicago

